

パレード

私は全国被爆二世団体連絡協議会で会長を務めています、崎山昇です。

私の両親はともに長崎原爆の被爆者であり、私は被爆二世です。

私たち被爆二世は、自らも原爆放射線の遺伝的影響を否定できない状況に置かれた核被害者です。

私たち被爆二世は、核兵器の人権侵害の最たるものの一つが、放射線の次世代への影響であることを、自らの体験から国際社会に強く訴えます。

「核と人類は共存できない」

再び核被害者をつくらないために「核のない世界」に向かって前進しよう。

ご清聴、ありがとうございました。

I am Noboru Sakiyama, president of the Japanese Liaison Council of Second-Generation Atomic Bomb Survivors.

My parents were both A-bomb survivors, or *hibakusha*, of Nagasaki and I am their second generation.

We ourselves are nuclear victims because there is no scientific evidence to clearly deny the trans-generational genetic health effect of A-bomb radiation.

We strongly appeal to the international community from our experiences that one of the most serious human rights violations caused by nuclear weapons is the radiation effect on future generations.

“Nuclear power and humankind can never co-exist.”

Let us move forward towards “a nuclear-free world” so that there will be no more nuclear victims.

Thank you for listening.